

¹Da befahl der König Darius, daß man suchen sollte in der Kanzlei im Schatzhause des Königs, die zu Babel lag.²da fand man zu Ahmetha im Schloß das in Medien Liegt, ein Buch und stand also darin eine Geschichte geschrieben:³Im ersten Jahr des Königs Kores befahl der König Kores, das Haus Gottes zu Jerusalem zu bauen als eine Stätte, da man opfert und den Grund zu legen; zur Höhe sechzig Ellen und zur Weite auch sechzig Ellen;⁴und drei Reihen von behauenen Steinen und eine Reihe von Holz; und die Kosten sollen vom Hause des Königs gegeben werden;⁵dazu die goldenen und silbernen Gefäße des Hauses Gottes, die Nebukadnezar aus dem Tempel zu Jerusalem genommen und gen Babel gebracht hat, soll man wiedergeben, daß sie wiedergebracht werden in den Tempel zu Jerusalem an ihre Statt im Hause Gottes.⁶So haltet euch nun fern von ihnen, du, Thathnai, Landpfleger jenseits des Wassers, und Sethar-Bosnai und ihr andern des Rats, ihr von Apharsach, die ihr jenseits des Wassers seid.⁷Laßt sie arbeiten am Hause Gottes, daß der Juden Landpfleger und ihre Ältesten das Haus Gottes bauen an seine Stätte.⁸Auch ist von mir befohlen, was man den Ältesten der Juden tun soll, zu bauen das Haus Gottes; nämlich, daß man aus des Königs Gütern von den Renten jenseits des Wassers mit Fleiß nehme und gebe es den Leuten und daß man ihnen nicht wehre;⁹und wenn sie bedürfen junge Farren, Widder oder Lämmer zum Brandopfer dem Gott des Himmels, Weizen, Salz, Wein und Öl, nach dem Wort der Priester zu Jerusalem soll

¹جَبْتِيذِ أَمْرَ دَارِيُوسَ الْمَلِكِ فَفَقَّشُوا فِي بَيْتِ الْأَسْقَارِ حَيْثُ كَانَتْ الْخَزَائِنُ مَوْضُوعَةً فِي بَابِلَ،² فَوُجِدَ فِي أَحْمَثَا فِي الْقَصْرِ الَّذِي فِي بِلَادِ مَادِي دَرْجٌ مَكْتُوبٌ فِيهِ هَكَذَا، نَذَكَارُ. فِي الْمَسْنَةِ الْأُولَى لِكُورَشِ الْمَلِكِ أَمْرٌ كُورَشِ الْمَلِكِ مِنْ جِهَةِ بَيْتِ اللَّهِ فِي أُورُشَلِيمَ، لِيَبْنِيَ الْبَيْتَ، الْمَكَانَ الَّذِي يَدْبَحُونَ فِيهِ دَبَائِحَ، وَلْيُوضَعَ أُسُسُهُ، اِزْتِعَاغُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا وَعَرْضُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا.⁴ بِلَثَلَاةِ ضُفُوفٍ مِنْ حِجَارَةٍ عَظِيمَةٍ وَصَفَّ مِنْ حَسَبِ جَدِيدٍ. وَلْيُعْطَ التَّقْفَةَ مِنْ بَيْتِ الْمَلِكِ.⁵ وَأَيْضًا آيَةٌ بَيْتِ اللَّهِ الَّتِي مِنْ ذَهَبٍ، وَفِصَّةِ الْبَنِي أُخْرِجَهَا تَبُوخَدَنْصَرُ مِنَ الْهَيْكَلِ الَّذِي فِي أُورُشَلِيمَ وَأَتَى بِهَا إِلَى بَابِلَ، فَلْتُرَدَّ وَتُرْجَعَ إِلَى الْهَيْكَلِ الَّذِي فِي أُورُشَلِيمَ إِلَى مَكَانِهَا، وَتُوضَعَ فِي بَيْتِ اللَّهِ.⁶ وَالآنَ يَا تَتَائِي وَالْيَا عَبْرَ النَّهْرِ وَسَتَرُبُورَتَائِي وَرُقَفَاءُ كَمَا الْأَقْرَسَكِيِّينَ الَّذِينَ فِي عَبْرَ النَّهْرِ، اِتَّبِعُوا مِنْ هُنَاكَ. ائْتِكُوا عَمَلِ بَيْتِ اللَّهِ هَذَا. أَمَا وَالْيَا يَهُودِ وَسُيُوحِ الْيَهُودِ فَلْيَبْنُوا بَيْتَ اللَّهِ هَذَا فِي مَكَانِهِ.⁸ وَقَدْ صَدَرَ مِنِّي أَمْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ مَعَ سُيُوحِ الْيَهُودِ هَؤُلَاءِ فِي بِنَاءِ بَيْتِ اللَّهِ هَذَا. قِمِّنْ مَالِ الْمَلِكِ، مِنْ جِرْيَةِ عَبْرَ النَّهْرِ، تُعْطِ التَّقْفَةَ عَاجِلًا لِهَؤُلَاءِ الرِّجَالِ حَتَّى لَا يَبْطَلُوا.⁹ وَمَا يَحْتَاجُونَ إِلَيْهِ مِنَ الْبُرَانِ وَالْكِيَاشِ وَالْخِرَافِ مُحْرَقَةً لِإِلَهِ السَّمَاءِ، وَحِنْطِيٍّ وَمِلْحٍ وَخَمْرٍ وَزَبْتٍ حَسَبَ قَوْلِ الْكَهَنَةِ الَّذِينَ فِي أُورُشَلِيمَ، لِيُعْطَ لَهُمْ يَوْمًا قِيَوْمًا حَتَّى لَا يَهْدَأُوا.¹⁰ عَنْ تَقْرِبِ رَوَائِحِ سُورٍ لِإِلَهِ السَّمَاءِ، وَالصَّلَاةِ لِأَجْلِ حَيَاةِ الْمَلِكِ وَبَنِيهِ.¹¹ وَقَدْ صَدَرَ مِنِّي أَمْرٌ أَنَّ كُلَّ إِنْسَانٍ يُعَيِّرُ هَذَا الْكَلَامَ تُسْحَبُ حَسْبَتُهُ مِنْ بَنِيهِ وَيُعْلَقُ مَضْلُوبًا عَلَيْهَا، وَيُجْعَلُ بَيْنَهُ مَرْبَلَةٌ مِنْ أَجْلِ هَذَا.¹² وَاللَّهُ الَّذِي أَسْكَنَ اسْمَهُ هُنَاكَ يَهْلِكُ كُلَّ مَلِكٍ وَيَسْعَبُ بِمُدِّ يَدِهِ لِتَغْيِيرِ أَوْ لِهَدْمِ بَيْتِ اللَّهِ هَذَا الَّذِي فِي أُورُشَلِيمَ. أَنَا دَارِيُوسُ قَدْ أَمَرْتُ فَلْيَفْعَلْ عَاجِلًا.¹³ جَبْتِيذِ تَتَائِي وَالْيَا عَبْرَ النَّهْرِ وَسَتَرُبُورَتَائِي وَرُقَفَاءُ هُمَا عَمِلُوا عَاجِلًا حَسَبَمَا أُرْسَلْتُ دَارِيُوسَ الْمَلِكِ.¹⁴ وَكَانَ سُيُوحُ الْيَهُودِ يَبْنُونَ وَيَنْجَحُونَ حَسَبَ نِيَّةِ حَجِّي النَّبِيِّ وَرَكَرِبَا بْنِ عَدُوِّ. قَبِتُوا وَأَكْمَلُوا حَسَبَ أَمْرِ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ وَأَمْرِ كُورَشِ وَدَارِيُوسَ وَأَرْتَحَشَسْتَا مَلِكِ قَارِسَ.¹⁵ وَكَمَلَ هَذَا الْبَيْتُ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ مِنْ شَهْرِ أَدَارَ فِي السَّنَةِ السَّادِسَةِ مِنْ مُلْكِ دَارِيُوسَ الْمَلِكِ.¹⁶ وَبَنُوا إِسْرَائِيلَ الْكَهَنَةُ وَاللَّوِيُّونَ وَبِقَافِي بَنِي الْبَنِيِّ دَسَّنُوا بَيْتَ اللَّهِ هَذَا بِقَرَحٍ.¹⁷ وَقَرَّبُوا تَدْبِشِينَا لِيَبْنِيَ اللَّهُ هَذَا مِئَةَ تَوْرٍ وَمِئَتَيْ كَبْشٍ وَأَرْبَعَ مِئَةَ حُرُوفٍ وَأَتَيْ

man ihnen geben jeglichen Tag seine Gebühr, und daß solches nicht lässig geschehe! -, ¹⁰ daß sie opfern zum süßen Geruch dem Gott des Himmels und bitten für das Leben des Königs und seiner Kinder. ¹¹ Von mir ist solcher Befehl geschehen. Und welcher Mensch diese Worte verändert, von des Hause soll man einen Balken nehmen und aufrichten und ihn daran hängen, und sein Haus soll dem Gericht verfallen sein um der Tat willen. ¹² Der Gott aber, der seinen Namen daselbst wohnen läßt, bringe um alle Könige und jegliches Volk, das seine Hand ausreckt, daran zu ändern und zu brechen das Haus Gottes in Jerusalem. Ich, Darius, habe dies befohlen, daß es mit Fleiß getan werde. ¹³ Das taten mit Fleiß Thathnai, der Landpfleger jenseits des Wassers, und Sethar-Bosnai mit ihrem Rat, zu welchem der König Darius gesandt hatte. ¹⁴ Und die Ältesten der Juden bauten; und es ging vonstatten durch die Weissagung der Propheten Haggai und Sacharja, des Sohnes Iddos, und sie bauten und richteten auf nach dem Befehl des Gottes Israels und nach dem Befehl des Kores, Darius und Arthahsastha, der Könige in Persien, ¹⁵ und vollendeten das Haus bis an den dritten Tag des Monats Adar, das war das sechste Jahr des Königreichs des Königs Darius. ¹⁶ Und die Kinder Israel, die Priester, die Leviten und die andern Kinder der Gefangenschaft hielten Einweihung des Hauses Gotte mit Freuden ¹⁷ und opferten auf die Einweihung des Hauses Gottes hundert Farren, zweihundert Widder, vierhundert Lämmer und zum Sündopfer für ganz Israel zwölf

عَشْرَ تَيْسَ مِغْزَى ذَبِيحَةَ خَطِيئَةٍ عَنْ جَمِيعِ إِسْرَائِيلَ حَسَبَ عَدْرِ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلَ. ¹⁸ وَأَقَامُوا الْكَهَنَةَ فِي فِرْقِهِمْ وَاللَّوِيِّينَ فِي أَفْسَامِهِمْ عَلَى خِدْمَةِ اللَّهِ الَّتِي فِي أُورُشَلِيمَ كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي سِفْرِ مُوسَى. ¹⁹ وَعَمِلَ بَنُو السَّنِيِّ الْفِصْحَ فِي الرَّابِعِ عَشَرَ مِنَ الشَّهْرِ الْأَوَّلِ. ²⁰ لِأَنَّ الْكَهَنَةَ وَاللَّوِيِّينَ تَطَهَّرُوا جَمِيعًا كَانُوا كُلَّهُمْ طَاهِرِينَ، وَذَبَحُوا الْفِصْحَ لِجَمِيعِ بَنِي السَّنِيِّ وَالْإِخْوَتِهِمِ الْكَهَنَةَ وَلَأَنفُسِهِمْ، ²¹ وَأَكَلَهُ بَنُو إِسْرَائِيلَ الرَّاجِعُونَ مِنَ السَّنِيِّ مَعَ جَمِيعِ الَّذِينَ انْفَصَلُوا إِلَيْهِمْ مِنْ رَجَاسَةِ أُمَّمِ الْأَرْضِ. لِيَطْلُبُوا الرَّبَّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ، ²² وَعَمِلُوا عِيدَ الْقَطِيرِ سَبْعَةَ أَيَّامٍ بِقَرَحٍ. لِأَنَّ الرَّبَّ فَرَّحَهُمْ وَحَوَّلَ قَلْبَ مَلِكِ أَشُورَ تَحْوَهُمْ لِتَقْوِيَةِ أَيْدِيهِمْ فِي عَمَلِ بَيْتِ اللَّهِ إِلَيْهِ إِسْرَائِيلَ.

Ziegenböcke nach der Zahl der Stämme Israels¹⁸ und bestellten die Priester und die Leviten in ihren Ordnungen, zu dienen Gott, der zu Jerusalem ist, wie es geschrieben steht im Buch Mose's.¹⁹ Und die Kinder der Gefangenschaft hielten Passah am vierzehnten Tage des ersten Monats;²⁰ Denn die Priester und Leviten hatten sich gereinigt wie ein Mann, daß sie alle rein waren, und schlachteten das Passah für alle Kinder der Gefangenschaft und für ihre Brüder, die Priester und für sich.²¹ Und die Kinder Israel, die aus der Gefangenschaft waren wiedergekommen, und alle, die sich zu ihnen abgesondert hatten von der Unreinigkeit der Heiden im Lande, zu suchen den HERRN, den Gott Israels, aßen²² und hielten das Fest der ungesäuerten Brote sieben Tage mit Freuden; denn der HERR hatte sie fröhlich gemacht und das Herz des Königs von Assyrien zu ihnen gewandt, daß sie gestärkt würden im Werk am Hause Gottes, der der Gott Israels ist.